

## Outras proibições e restrições

### × 【Proibida a entrada em qualquer parte do mundo】

“Terra” “Plantas com terra” “Insetos causadores de danos a planta pela Quarentena”  
 “Palha de arroz e arroz sem descascar (exceto os originários da Península Coreana e Taiwan)”

### ▲ Produtos de inspeção de importação que precisam de cuidados

① “Porções subterrâneas de gengibre, taro, inhame grande, café, cactos e outros” “Sementes para plantar como a de melancia, milho, ervilha e outros” Dependendo do país e região, se não estiver com o anexo, “Certificado de Inspeção da Planta”, realizado no campo de cultivo do país de exportação, não terá sua entrada permitida.

② Viveiro de bulbos de frutas (incluindo renovo/espelho), bulbo floral, batata, batata doce, cana de açúcar e outros devem ser submetidos em quarentena dentro do país, após a importação, durante um certo período (aproximadamente um ano) para se inspecionar as enfermidades de vírus. Bulbos de narciso requerem um tratamento de imersão em água quente no ato da importação.

### Exemplo de proibição e restrição



Travesseiros triangulares, feitos nas regiões de importação proibida e que tem palha de arroz na sua confecção, tem sua entrada barrada.

※ Quando é feito por artesãos, verifique-se de que não é confeccionado por palha de arroz.

## Inspeção de importação

Mesmo não fazendo parte dos tipos de plantas com a importação proibida, será necessário submeter a inspeção para verificar se não há insetos causadores de doenças.



■ Em caso de não se submeter a inspeção, o mesmo poderá ser punido pelas regulações penais da Quarentena de plantas.

■ Até mesmo produtos comprados nas lojas de objetos isentos de taxa ou pequenas lembranças estão sujeitas a inspeção. Favor passar pelo Balcão da Quarentena de Plantas antes da inspeção da Alfândega.

## Plantas de importação permitida sob condições

Dentro das frutas de importação proibida, existem alguns tipos de frutas que se sujeitas há algumas condições poderão ser importadas.

As principais frutas de importação legal sujeita a condições pela bagagem de mão são: mamão do Havaí, mangostão e manga da Tailândia, manga da Austrália e outros. Mesmo os produtos vendidos na loja de isenção de taxa estão sujeitos a essas condições.

As frutas de importação legal devem ser embaladas especialmente para o Japão e após colado o selo de Atestado da Inspeção Sanitária deve-se marcar: “FOR JAPAN”.



## Sobre a importação de insetos vivos



### 【Importação proibida】

Há uma grande quantidade de tipos de insetos que vivem no exterior que podem trazer grandes danos para os produtos agrícolas, árvores e outras plantas do Japão. (Inclui o inseto de flores, Hanamuguri; Phasmatodea, conhecido como bicho-pau e borboletas.) Por se enquadrar na lista de animais perigosos de importação proibida pela regra de inspeção sanitária, esses tipos de insetos vivos não podem ser levados para o Japão. Por isso, quando for trazer tipos de insetos, consulte a Estação de Quarentena de Plantas para saber se fazem parte dos animais perigosos. Para os insetos do tipo Scarabaeoidea (Coleoptera) como o besouro lucanídeo, besouro japonês Rhinoceros Beetle, existe uma lei dos seres vivos trazidos do exterior e suas regras de importação e é obrigatório o anexo de documentos. Verifique o trâmite de importação no site do Ministério do Ambiente, lei de seres vivos trazidos do exterior.

◆ Site sobre a Lei de seres vivos trazidos do exterior  
<http://www.env.go.jp/nature/intro/>  
 ◆ Ministério do Ambiente Departamento do Meio Ambiente da Natureza Setor de Seres Vivos Selvagem Sala das Medidas de Seres Vivos trazidos do Exterior  
 TEL: 03-3581-3351 (Principal)

## Outras leis

### ○ Tratado de Washington

Tipos de plantas com perigo de extinção como a Orquídea, Cactos, Palmeira Cica e outros se submetem ao regulamento de transação internacional pelo tratado de Washington. Segue abaixo o telefone para maiores informações sobre o tratado de Washington.

### ■ Sobre o produto

Ministério de Economia, Comércio e Indústria  
 Departamento de Cooperação e Economia do Comércio Externo  
 Setor de Inspeção do Comércio Exterior  
 TEL: 03-3501-1659 FAX: 03-3501-0997

### ■ Sobre animais e plantas vivas

Ministério de Economia, Comércio e Indústria  
 Departamento de Cooperação e Economia do Comércio Externo  
 Setor de Inspeção do Comércio Exterior  
 Sala dos Produtos Agrícolas e Marinhos  
 TEL: 03-3501-0532 FAX: 03-3501-6006

■ Sobre trâmites pelo tratado de Washington Site do Ministério de Economia, Comércio e Indústria  
[http://www.meti.go.jp/policy/boekikanri/pages/cites/cites\\_top\\_page.htm](http://www.meti.go.jp/policy/boekikanri/pages/cites/cites_top_page.htm)

## Principais pontos de informações

Estação de Quarentena de Plantas de Yokohama	045-211-7153
Sub-estação de Sapporo	011-852-1809
Anexo estável do Aeroporto de Shin-Chitose	0123-24-6154
Sub-estação de Shioyama	022-362-6916
Anexo estável do Aeroporto de Sendai	022-383-4585
Sub-estação de Niigata	025-244-4401
Sub-estação de Narita (PTB1)	0476-32-6694
(PTB2)	0476-34-2352
Sub-estação do Aeroporto Haneda	03-5757-9790
Sub-estação de Tokio	03-3599-1137

Estação de Quarentena de Plantas de Nagoya	052-651-0132
Sub-estação de Fushiki Toyama	0766-44-0990
Sub-estação de Shimizu	054-352-3775
Sub-estação do Aeroporto Central	0569-38-8433

Estação de Quarentena de Plantas de Kobe	078-331-1350
Sub-estação do Aeroporto de Kansai	072-455-1936
Sub-estação de Osaka	06-6571-0801
Sub-estação de Hiroshima	082-251-9593
Anexo estável do Aeroporto de Hiroshima	0848-86-8261
Sub-estação de Sakaide	0877-46-4108

Estação de Quarentena de Plantas de Moji	093-321-2601
Sub-estação de Fukuoka	092-291-2504
Anexo do Aeroporto de Fukuoka	092-477-7575
Sub-estação de Kagoshima	099-222-1046
Anexo do Aeroporto de Kagoshima	0995-58-2428
Sub-estação de Naze	0997-52-0459

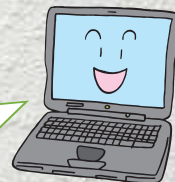
Estação de Quarentena de Plantas de Naha	098-868-2850
Anexo do Aeroporto de Naha	098-857-0054

### ◆ No caso de levar plantas ou produtos vegetais para fora do Japão.....◆

Dependendo do país, mesmo sendo um mesmo tipo planta, existem regulamentos na importação de plantas, impondo proibições, restrições, tratamentos de desinfecção entre outros. Para maiores informações, favor entrar em contato com o Escritório de Quarentena de Plantas mais próximo.

Ministério de Agricultura, Silvicultura e Pesca do Japão  
 Estação de Quarentena de Plantas  
<http://www.maff.go.jp/pps/>

Acesse o site!



(ポルトガル語版)

## Aviso sobre a Quarentena de Plantas

Há plantas que são de importação proibida

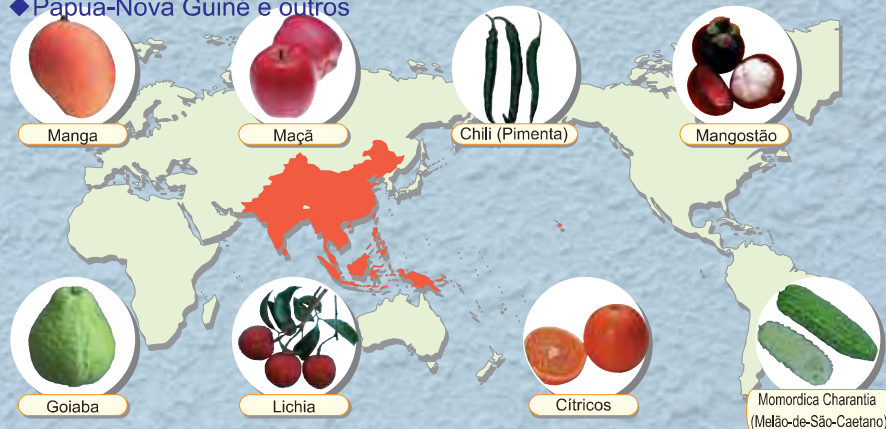


Ministério de Agricultura, Silvicultura e Pesca do Japão  
 Estação de Quarentena de Plantas

-Japão-

## ⊗ Principais áreas e plantas que tem sua entrada proibida no país

- ◆ Região Asiática (China, Taiwan, Indonésia, Filipinas, Tailândia, Vietnã, Malásia, Singapura, Índia, Paquistão e outros)
- ◆ Estados Federados da Micronésia (Guam, Saipam e outros)
- ◆ Papua-Nova Guiné e outros



"Frutas tropicais frescas tais como mamão, manga, mangostão, langsat, carambola, pitaia, santol, jambo branco, goiaba, rambután, lichia, longana e outros. Frutas e vegetais frescos tais como cítricos (mexerica, laranja, limão e outros), maçã, pêra, uva, pêssego, tomate, berinjela, pimenta vermelha, pimentão, feijão-comum, feijão-fradinho, pepino, melão, batata doce (inclui talo e folha) e outros. **Exceto uma parte das frutas frescas tais como abacaxi, côco, durião e outros.**"  
Outros como "Cerejas e noz com casca" da China, Índia e outros.

- ◆ Parte da Polinésia (Ilha do Tahiti e outros)
- ◆ Parte da Melanésia (Ilha da Nova Caledônia e outros) e outros

"Frutas tropicais frescas tais como mamão, manga, goiaba e outros. Frutas frescas tais como cítricos, maçã, pêra, kiwi, oliva, café, tâmara. **Porém, exceto uma parte das frutas frescas tais como abacaxi, côco, durião e outros.**"

- ◆ Região da América do Norte
- ◆ Nova Zelândia
- ◆ Países Nórdicos (Dinamarca, Noruega, Suécia e outros)
- ◆ Polónia
- ◆ República Checa
- ◆ Ex-União das Repúblicas Socialistas Soviéticas
- ◆ Ira
- ◆ Chile e outros



"Frutas como maçã, pêra, tipos de pêssego, ameixa, cereja, noz com casca e outros. **Porém, exceto uma parte das frutas cítricas como laranja e outros, uva, melão, e outros**" "Maçã, pêra, pilriteiro, pyracantha e outros da família da rosa, assim como a planta novinha e a flor cortada, **Porém, exceto a rosa.**" "Palha de trigo" "Outros como plantas com raízes (cítricos, antúrio e outros) vindo da América."

- ◆ Europa (Fora a Europa do Norte)
- ◆ América do Sul
- ◆ Austrália, Havai
- ◆ África
- ◆ Oriente Médio e outros



"A maioria das frutas frescas (exceto o côco, abacaxi e outros) e frutas vegetais (pimenta vermelha, pimentão, tomate, pepino, melão e outros) e noz com casca."  
"Plantas vivas e cortadas, ramo da família das rosas (maçã, pêra, piliteiro, pyracantha e outros) da Europa e Oriente Médio. **Porém, exceto a rosa.**"  
"Plantas com raízes (cítricos, antúrio e outros) do Havai." "Palha de trigo da Europa."

## ● Insetos causadores de doenças que estão com a sua entrada vigiada

No exterior há uma grande quantidade de insetos que podem trazer grandes danos a flora e a agricultura do Japão. Para fins de proteção, todas as plantas trazidas do exterior são submetidas a inspeção. Insetos que ainda não tenham causado nenhum dano no Japão, porém se em países do exterior forem relatados grandes danos, por lei é proibida e restrita a entrada de grande parte das plantas trazidas destes locais.

Além destes, há vários insetos causadores de doenças que estão com a sua entrada vigiada

### ● Mosca das frutas

Inseto causador de grandes danos nas frutas e verduras. A larva come o fruto e não é possível coletá-la. Esta está distribuída em grande parte do mundo.



### ● Gorgulho da batata-doce

Inseto causador de grandes danos a batata doce. Mesmo a larva como o imago come a batata fazendo com que ela amargue, não podendo ser consumida.



### ● Citrus burrowing nematode

Nematoda causadora de grandes danos nas plantas e principalmente as frutas. As plantas contaminadas por este inseto acabam murchando.



### ● Verruga

Doença terrível que atinge as batatas. Cria calos na batata e faz com que ela apodreça.



A larva dos tipos de insetos encontrados em plantas, corrompem as frutas por dentro. Por essa razão, ainda que externamente não é encontrado nenhum dano, mas o interior está danificado.

